



**Hasan N. Krimeed**

**Curriculum Vitae**

**CONTACT INFORMATION**

Mobile: 962 795569759 (Jordan)  
Mobile: 973 36383375/36111457 (Bahrain) (Current)  
E-Mail: [Krimeed62@hotmail.com](mailto:Krimeed62@hotmail.com)

**PERSONAL INFORMATION**

<b>Nationality:</b>	Jordanian
<b>Current Residence:</b>	Manama – Kingdom of Bahrain
<b>Birth date:</b>	June 29, 1962
<b>Gender:</b>	Male
<b>Status:</b>	Married

**Professional Experiences**

<b>September 2016-Present</b>	<b>Instructor – University of Bahrain-Faculty of Arts,</b> English Language Center-Kingdom of Bahrain
<b>April 2013-September 2016</b>	<b>Acting Supervisor</b> - Translation & Research Department - Council of Representatives - Kingdom of Bahrain.
<b>September 2011-March 2013</b>	<b>University of Bahrain/Lecturer,</b> English Language Center/Faculty of Arts
<b>January 2010-Present</b>	<b>Free-lancer with <u>Transperfect Translations</u>.</b> A global provider of translations specializing in financial, legal, intellectual property translations and business. <b>Manager</b> Production, Unit/Corporate Communications Department

<b>July 2008-February 2010</b>	<b>Gulf Finance House-Kingdom of Bahrain</b> Duties entail Managerial duties, administration, translations, correspondence, press releases in addition to others, i.e. Asset Management, Venture Capital, IPOs, PPMs, Legal and Contracts.
<b>June 2007 – June 2008</b>	<b>Chief Translator – Legal Unit</b> Central Bank of Bahrain – Bahrain <b>Deputy CEO/ Translation Company</b> Talal Abu-Ghazaleh Group/Translation Company-Amman Duties entail Managerial duties, Review of translations, Editing, and Training. The Company is engaged in all types of translation: Legal, Intellectual Property, Contracts, Annual Reports of Governments and UN Agencies, Development Proposals, Manuals, Financial Reports ... etc.
<b>May 2006 – June 2007</b>	
<b>November 2005</b>	<b>Manager of Media and Communications Dept.</b> Arab Academy for Banking & Financial Studies Amman - Jordan (Special Assignment)
<b>Nov 2004-Oct 2005</b>	<b>Project Assistant – Translator</b> American Bar Association (ABA) Amman, Jordan Duties entailed assisting in the establishment of the ILDP/MEPI projects at senior levels, in Jordan and Iraq with a prospect for the Middle East as a whole, including translations and editing of training manuals for judicial reform schemes, ADR, assisting in setting up and implementing seminars, workshops, training, conferences, and judicial retreats and workshops.
<b>Jan 1990-Present:</b>	<b>Translator, Editor, Proof-reader</b> Free-lance Translator and Editor On-line freelance translator and editor for a number of reputed international agencies and governmental institutions (legal, political) including UN agencies, international organizations; voiceovers for educational and entertainment agencies in English for satellite channels, script-writer, copy-writer.
<b>March 2004-October 2004</b>	<b>Manager of Correspondence Unit</b> Royal Hashemite Court/Royal Protocol Amman, Jordan Duties included management of all Royal Protocol correspondence, liaison with official entities and other courts, administration of all Royal Protocol staff and activities, logistics, media, press releases; in addition to day-to-day other duties.

<b>June 1991 - February 2004</b>	<b>Media Adviser &amp; Chief Translator</b> Embassy of Japan - Amman, Jordan Duties included translations of editorials, interpreting at the highest level, liaison with all types of media personnel, provision of advice to senior diplomats on economic and political issues and current regional & international affairs, drafting speeches and correspondence for senior diplomats in both languages, drafting press releases, cultural affairs and projects, monitoring the accurate implementation of Japanese financed projects in Jordan, and other assignments.
<b>November 1989 - June 2002 (Part time)</b>	<b>Newscaster and Editor/Producer</b> Radio Jordan English Service, JRTV - Amman, Jordan Duties included editing news bulletins, compilation of cultural and educational programs, conducting interviews with various types of celebrities and officials, monitoring of news, compiling fillers and continuity programs, producing and directing live musical and talk shows.
<b>February 1989 - August 1990</b>	<b>Senior Translator/Interpreter</b> Ministry of Defense - State of Kuwait Duties included translations of correspondence with official and diplomatic entities, interpreting at the ministerial level and more senior, review of governmental legal contracts with other competent governments.
<b>February 1986 - December 1988</b>	<b>Assistant Editor in Chief</b> Felicia Law Editorial Consultancy, Bathampton - Bath, United Kingdom Duties included assisting the Editor in Chief in the compilation of an Encyclopedia for World Book Inc. designed for and conducted in 13 languages, including Arabic. Editing languages selected translation of terminology, page design, layout and correspondence.

### **Education**

<b>December 1988</b>	Heriot-Watt University, Edinburgh, United Kingdom Masters in Translation and Interpreting (Honors)
<b>October 1986</b>	Yarmouk University, Irbid/ Jordan Bachelors of Arts in English Language and Linguistics

### Other Skills

<u>Skill</u>	<u>Level</u>
Translator / Interpreter (Legal, Financial, Business)	Expert
Logistics and Administration	Expert
Took an intensive Crisis Negotiations training at the Japanese Foreign Ministry/Tokyo, December 2002	Passed
Computer & Internet Skills	Well Versed
Specialized Courses 2008+2009	Anti-Money Laundering, Global Version

### Affiliations & Accreditations

<b>Organization</b>	<b>Status</b>	<b>Member</b>
National Accreditation Authority of Translators & Interpreters (NAATI)- Australia	Accredited Translator	Oct 2002
Jordan Translators Association (JTA)-Jordan	Member	Sept 1999
World Arab Translators Association (WATA)- London	Member	Feb 2002
BUAA (British Universities Graduates Alumni)	Member	Feb 2005
Microsoft Certified Educator	Member	July 2018
Injaz Certified Trainer	Member	June 2018

### Specialized Workshops

<b>Workshop</b>	<b>Date</b>	<b>Venue/Speaker</b>
Peer Observation of Teaching	April 2018	UOB Dr. Sana Mansoori
Keeping it Real: Authentic Video at Every Level" organized by National Geographic Learning	November 2018	UOB Mr. Lewis Lansford
Academic English (Online Conference) by Cambridge University	October 2018	Dr. Robert McLarty Dr. Daniel Newbury
MCE Program (Microsoft Certified Educator)	May 2018	UOB/IT
Regional English Language Office "Arab Learners of English: Which Arab?"	February 2018	Isa Cultural Center/Bahain

Workshop	Date	Venue/Speaker
		Ms. Saada Muntaser
Teaching with Technology	April 2017	UOB
Symposium – Innovative Techniques in Language Teaching	June 2016	UOB
Symposium – From Vision to Action – Innovative Strategies for English Language Teaching	July 2017	UOB

#### Consecutive & Simultaneous Interpretation Workshops

Workshops	Date	Role
Enhancing Alternative Dispute Resolution Skills American Bar Association (ABA) Rule of Law Initiative in cooperation with Bahrain Chamber for Dispute Resolution (BCDR-AAA) In support of the GCC Continuing Legal Education Consortium	June 2012	Lead Interpreter
ABA & Bahrain Chamber of Dispute Resolution (BCDR)		
Commercial Law Development Program (CLDP) Office of General Counsel /US Department of Commerce Private Sector Roundtable with Bahrain Parliament	November 2016	Lead Interpreter/Supervisor

#### Speakers:

- Ambassador William V. Roebuck, U.S. Embassy in Bahrain
- Ali Al-Aradi, Deputy Speaker, Council of Representatives
- Arezo Yazd, International Attorney-Advisor, CLDP TBC, BCCI

Commercial Law Development Program (CLDP) Office of General Counsel/US Department of Commerce The Role of Courts in Insolvency	December 2016	Lead Interpreter/Supervisor
--	---------------	-----------------------------

#### Speakers:

- Judge Martin Glenn, Federal Bankruptcy Judge, Southern District of New York
- Patrick Potter, Partner, Pillsbury Winthrop

Legislative Drafting: Trade Legislation Workshop	January 2017	Lead Interpreter/Supervisor
--	--------------	-----------------------------

#### Speakers:

- Ian Fergusson, Specialist in International Trade

Workshops	Date	Role
and Finance, Congressional Research Services (CRS)		
- Adam Boltik, International Trade Specialist, Office Trade Agreements Negotiations and Compliance (TANC) International Trade Administration (ITA), U.S. Department of Commerce.		
Workshop For Legal Advisors to the Parliament of Bahrain	March 2017	Lead
“Important Considerations In Drafting a Modern Insolvency Law”		Interpreter/Supervisor
<u>Speakers:</u>		
- David Curry, CLDP Expert, Retired Partner, Mayer Brown LLP		
- Don De Amicis, CLDP Expert Law Professor, Georgetown University		
Standing Committee Meeting on Economic & Sustainable Development / APA & CoR (ST)	April 2017	Lead
		Interpreter/Supervisor
International Fire Operations Conference	April 2018	Lead
International Association of Fire Chiefs in collaboration (IAFA) with the Fire Protection Department, organized by Saudi ARAMCO (SI)		Interpreter/Supervisor